

VEDLIGEHOEDELSESVEJLEDNING - BRUS
VEDLIKEHOLDSVEILEDNING - DUSJ
SKÖTSELANVISNING - DUSCH
MAINTENANCE INSTRUCTION - SHOWER
PFLEGEANLEITUNG - DUSCHE
SUIHKUKALUSTEIDEN HOITO - OHJEET



DK Dansani A/S, Finlandsvej 8, DK-6100 Haderslev, tel. +45 73 22 29 00, fax +45 73 22 29 90, mail@dansani.dk

NO Dansani Norge AS, Karoline Kristiansens vei 8, N-0661 Oslo, tel. +47 23 05 21 50, fax +47 23 05 21 51, mail@dansani.no

SE Dansani Sweden AB, Nils Ahlins gata 2 B, S-271 39 Ystad, tel. +46 (0)35 15 76 21, fax +46 (0)35 15 77 21, mail@dansani.se

GB Dansani Ltd, 7 Mermaid Walk, The Waterfront, Brighton Marina, East Sussex, BN2 5WA, GB tel. +44 (0)800 58 71 725, fax +44 (0)800 58 71 726, mail@dansani.co.uk

DE Dansani GmbH, Alter Kirchenweg 8, D-24983 Handewitt, T: 0800 - 589 2008, F: 0800 - 589 2009, mail@dansani.de

FI Laattapiste Oy, Mestarintie 5, FIN-01730 Vantaa, tel. +358 (0)9 878 031, fax +358 (0)9 890 832, laattapiste@laattapiste.fi

DK: RENGØRING

Vi anbefaler daglig rengøring med vand og aftørring med enten blød klud eller skraber. Din brus vil her ved fremstå skinnende og rent i lang tid. Rengøringsmidler som indeholder slibemidler, ammoniak, syre, afløbsrens, klorin, opløsningsmidler eller petroleum baseret indhold må ikke anvendes.

Der må ikke anvendes grove svampe, som har en slibende effekt. Polering af glasset frarådes desuden. Indersiden af glasset er påført EasyCare – en miljørigtig behandling uden brug af organiske opløsningsmidler, som får glasset til at fremstå

vand- og smudsafvisende. For at beskytte EasyCare behandlingen anvendes almindelige rengøringsmidler såsom sæbevand og glasrens.

Hæve-sænkebeslag behøver normalt ikke smøring hvis baderummet er rent og relativt støvfrit. Hvis hengslerne skulle få behov for smøring, anbefales det at smøre hengslerne med armaturvaseline eller silikonefedt ved hjælp af en vatpind eller flydende (spray) smøremiddel. (NB! Ikke olie)

NO: RENGJØRING

Vi anbefaler daglig rengjøring med vann og torking med en bløt klut eller dusjnal. Din dusj vil dermed fremstå skinnende og ren i lang tid. Rengjøringsmidler som inneholder slipemidler, ammoniak, syre, avløpsrens, klorin, løsemidler eller petroleumbasert innhold må ikke brukes. Det må ikke brukes grove svamper, som har slibende effekt. Polering av glasset frarådes. Innsiden av glasset er påført EasyCare – en miljøvennlig behandling uten bruk av organiske løsemidler, som får glasset til å virke vann- og smussavvisende. For å beskytte

Easy-Care behandlingen brukes alminnelige rengjøringsmidler som såpevann og glassrens.

Hev/senk-beslag behøver normalt ikke smøring hvis baderommet er rent og relativt støvfritt. Hvis hengslene skulle få behov for smøring, anbefales det å smøre hengslene med armaturfett eller silikonfett ved hjelp av en vattpinne eller flytende (spray) smøremiddel. (NB! Ikke olje)

SE: RENGÖRING

Vi rekommenderar daglig rengöring med vatten och avtorkning med torr trasa eller med skrapa. Din dusch kommer då att framstå skinande och ren i lång tid. Rengöringsmedel som innehåller slipmedel, amoniak, syre, avloppsrengöring, klorin, lösningsmedel eller petroleum baserat ska ej användas. Använd ej grova svampar med slipeffekt. Polering av glasset avrådes. Insidan av glasset är behandlat med EasyCare – en miljövänlig behandling utan innehåll av organiska lösningsmedel, som får glasset att framstå vatten- och smutsavvisande. För

att bevara EasyCare behandlingen används rengöringsmedel som såpa och glasputs.

Høj- och sänkbeslag behöver normalt inte smörjas om badrummet är rent och relativt dammfritt. Om gångjärnen skulle få behov för att smörjas, rekommenderas det att smörja gångjärnen med silikonfett med hjälp av en bomullspinne eller flytande (spray) smörjmedel. (OBS! inte olja)

GB: CLEANING

We recommend that for ease of everyday cleaning you wipe of the shower enclosure with either a soft cloth or shower squeegee. Your shower will look clean and shiny for a long time.

Cleaning agents containing abrasives, ammonia, acid, drain cleaner, bleach, white spirit, solvents or petroleum based products must not be used. Further to this the use of scouring pads and polishing of the glass itself etc. is not recommended.

The inside of the enclosure is treated with EasyCare – an environmental friendly treatment that does not contain solvents, however still provides the glass with a

water and dirt repellent coating. To protect the EasyCare coating we recommend that you clean your shower with normal cleaning agents such as soap and glass cleaner.

The rise and fall hinge does not usually require to be lubricated if the bathroom is relatively clean and dust free. If the hinges do require to be lubricated however, we recommend using silicone grease applied with a cotton bud or a similar silicone product in a spray form. (NB Oil based lubricant should not be used)

DE: REINIGUNG

Wir empfehlen die tägliche Reinigung mit Wasser und das Nachwischen mit einem weichen Tuch oder einem Glasabzieher. Ihre Dusche behält dadurch länger das strahlende Aussehen.

Reinigungsmittel, die Schleifmittel, Ammoniak, Säure, Chlor, Lösungsmittel oder Petroleum enthalten, dürfen nicht verwendet werden. Des Weiteren wird der Einsatz von Schwämmen mit Schleifeffekt sowie vom Polieren des Glases abgeraten.

Die Glasinnenseite ist mit EasyCare behandelt – eine umweltfreundliche Oberflächenbehandlung ohne Verwendung von organischen Lösungsmitteln. Um die

EasyCare Oberfläche zu schützen, empfehlen wir Seifenwasser und Glasreiniger zur Reinigung.

Die Hebe-Senk-Scharniere müssen bei einem sauberen und relativ staubfreien Badezimmer normalerweise nicht geschmiert werden. Sollte es doch einmal notwendig sein, empfehlen wir, mit Hilfe eines Wattestäbchens entweder Armaturen fett, Armaturen-Silikonfett oder ein flüssiges Schmiermittel/ Spray (Achtung: kein Schmieröl) auf die Scharniere aufzutragen.

FI: PUHDISTUS

Suosittellemme suihkukalusteen päivittäiseen puhdistamiseen, joko pehmeää kangasta tai suihkulastaa. Kuivaamiseen ei saa käyttää karkeaa tai naarmuttavaa kangasta. Päivittäinen puhdistus varmistaa että suihku pysyy kiiltävänä ja puhtaana pidemmän ajan.

Puhdistusaineita, jotka sisältävät ammoniakkia, happoa, viemärinpuhdistusainetta, valkaisuainetta, liuottimia, lakkabensiiniä tai petrolijohdannaisia tuotteita ei saa käyttää. Laseja ja alumiiniosia ei saa hioa, puhdistaa tai kiillottaa karkeilla välineillä tai aineilla kuten puhdistus- ja hiontatynnyillä tai hankaavia ainesosia sisältävillä aineilla.

Lasiin sisäpinnoitusta on EasyCare – käsittely. Ympäristöystävällinen pinnoite ei sisällä liuottimia. Käsittely kuitenkin muodostaa lasin pinnalle vettä ja likaa

hylkivän kalvon. EasyCare pinnoitteen suojelemiseksi suosittelemme suihkukalusteen puhdistukseen tavallisia puhdistusaineita, kuten saippuaa ja kodin lasinpuhdistusnestettä.

Nostosaranoita ei yleensä tarvitse voidella, mikäli kylpyhuone on melko puhdas ja pölytön. Mikäli saranat kuitenkin vaativat voitelua suosittelemme silikoni rasvaa tai vastaavaa tuotetta suihke muodossa (silikoni spray). Rasvan levityksen suositellaan vanupeekkoa. (Huom! öljypohjaisia voiteluaineita ei saa käyttää). Vinkki: silikoni voiteluainetta käytettäessä suojaa lasi osat esim. paperilla tahrojen välttämiseksi.

